

[CAMPAÑA CON CARTA DE NMESA A CLIENTE]

[Las Cartas a Cliente serán distribuidas por la Dirección General de Tráfico]

A: Todos los Jefes de Servicio
Asunto: Fallo tensor cadena distribución superior
Modelo: N16 Almera y T30 X-Trail con motor YD22

Señores:

El tensor de la cadena de distribución superior de los motores YD22 montados en algunas unidades de N16 y T30 puede provocar que la cadena de distribución haga ruido. Si se ignora esta condición la cadena puede saltar provocando que el motor se pare o sea difícil ponerlo en marcha. En estos casos los árboles de levas girarían de manera no uniforme y podrían provocar la rotura del tornillo de sujeción del piñón trasero que acciona el depresor. Si la rotura se produce quedaría afectada la asistencia de los frenos.

El tensor y la guía de la cadena de distribución superior y el tornillo del piñón trasero del árbol de levas de todos los vehículos afectados deben ser sustituidos de forma inmediata en **TODOS LOS VEHICULOS AFECTADOS QUE ESTEN EN STOCK EN CONCESION**. En el Procedimiento de reparación se muestra la forma de identificar un vehículo que ya ha sido reparado. Aseguren que no se entrega ningún vehículo a Cliente sin haber realizado la Campaña.

En aplicación del REAL DECRETO 1801/2003, de 26 de diciembre, sobre seguridad general de los productos, Nissan Motor España, S.A. enviará, a través de la Dirección General de Tráfico (D.G.T.), una carta certificada a los clientes (ver [Anexo I](#)) informándoles de los detalles de la campaña e indicándoles que se dirijan a la Concesión donde adquirieron el vehículo para concertar cita y realizar la intervención. Esta Campaña afecta a 11.074 vehículos. La D.G.T. procederá a enviar la Carta de NMESA (ver [Anexo II](#)) y la suya propia ([Anexo I](#)), donde se indica el número de bastidor (VIN), a partir de mediados del mes de junio.

Siga las instrucciones incluidas en este boletín para sustituir los tensores y guías de cadena y el tornillo del piñón trasero de todos los vehículos afectados.

Por favor, refiérase al [Anexo III](#) para localizar la relación de vehículos afectados a los que se debe aplicar esta Campaña.

En caso de tener alguna duda con la aplicación de este Boletín, por favor, contacten con Joan Batle por correo electrónico (ibatle@nissan.es) indicando los datos del vehículo y la duda.

1. CONDICIONES DE GARANTÍA

Asunto	Fallo tensor cadena distribución superior	
Modelo afectado	N16 y T30 con motor YD22	
Códigos garantía	PFP CS CT CC	R0405 ZZ 99 1
Operaciones	Descripción	Código (FRS)
	Sustitución tensor, guía y tornillo	R04050 (2,1 h.)
Subcontratado	Junta líquida, sellador	131 (máx. 5 euros)

Piezas de Campaña

Cantidad	Número de pieza	Descripción
1	13070-BN310	Tensor
1	13085-BN300	Guía cadena
1	13075-40F10	Tornillo tensor cadena
1	13012-AD221	Tornillo piñón trasero árbol levas
1	13520-AD200	Junta tapa delantera
11	13268-AD210	Arandela

2. VEHÍCULOS AFECTADOS

Esta campaña afecta sólo a los vehículos N16 y T30 relacionados en el [ANEXO III](#)

Como referencia esta Campaña afecta a los vehículos comprendidos entre los siguientes números de bastidor:

	Desde	Hasta
N16	JN1CDAN16U0000001	JN1CDAN16U0008679
T30	JN1TENT30U0000007	JN1TENT30U0035143

3. PROCEDIMIENTO DE REPARACION



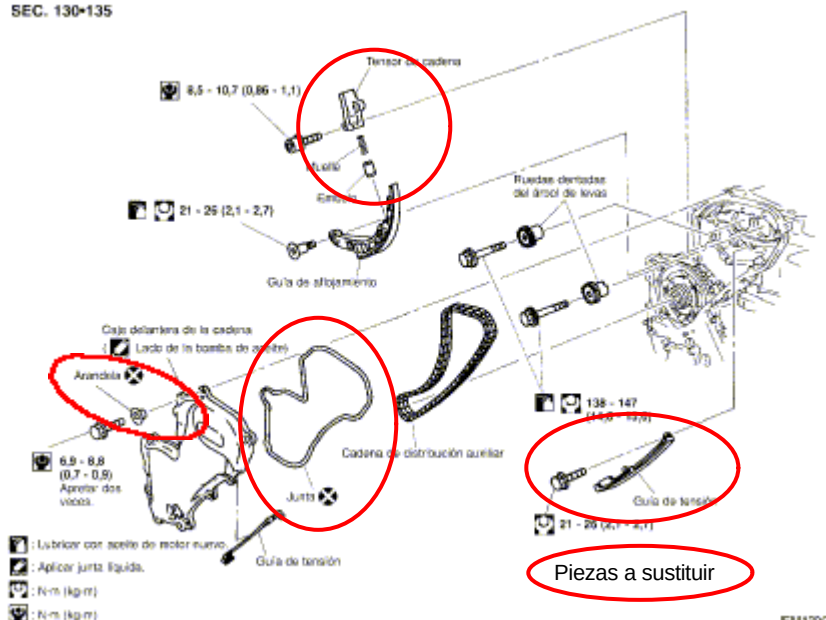
1. Compruebe si hay una marca de pintura BLANCA en la parte superior de la tapa de distribución.

Si es así, este vehículo ya ha sido reparado y puede devolverse al Cliente.

Atención:

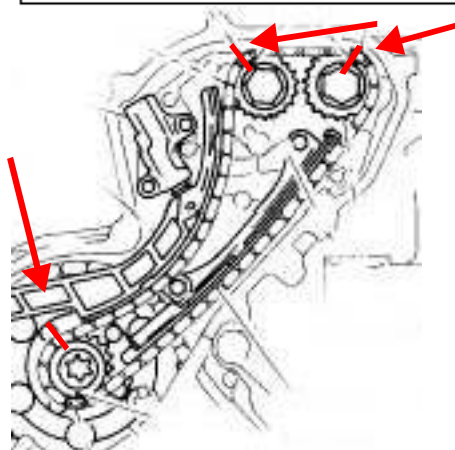
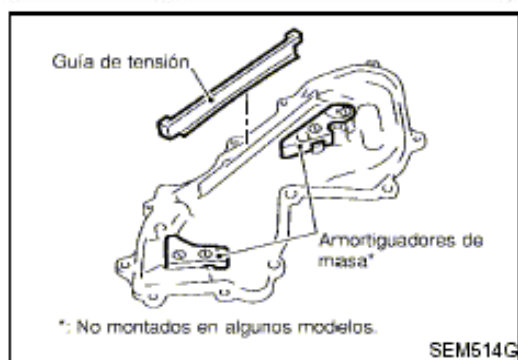
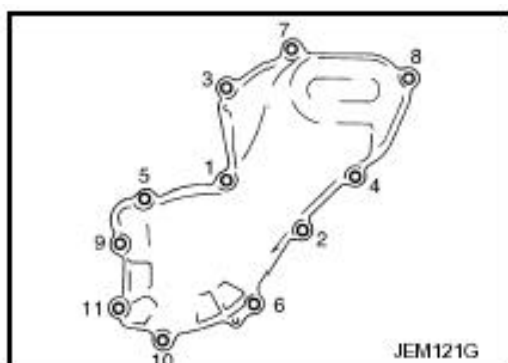
- Cuando instale los árboles de levas, tensores de cadena, retenes de aceite u otras piezas deslizantes, aplique aceite de motor nuevo a las superficies de contacto.
- Aplique aceite de motor nuevo a todas las superficies señaladas en las siguientes imágenes.

SEC. 130-135



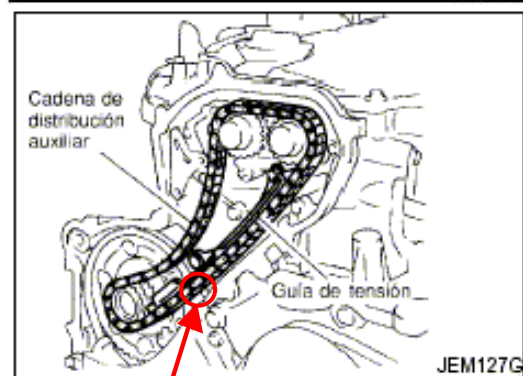
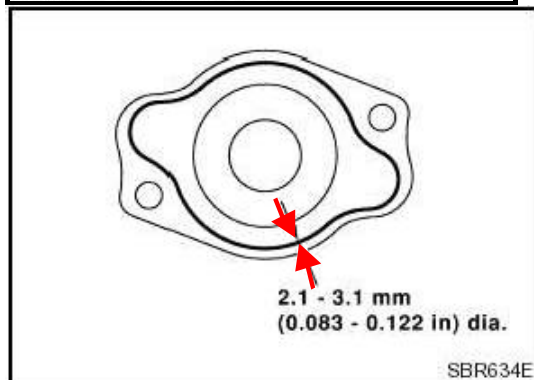
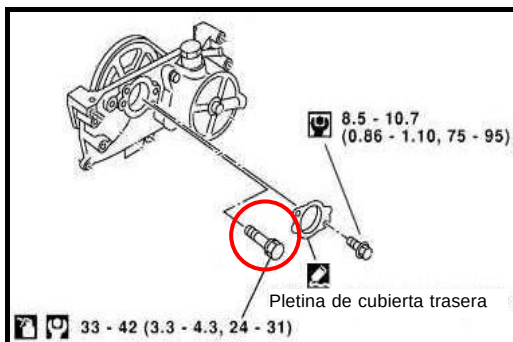
2. Anote las presintonías de la radio
3. Desconecte el terminal negativo de la batería
4. Desmonte el depósito de reserva del refrigerante
5. Desmonte la cubierta del motor y el conducto de aire con el Sensor de Flujo
6. Desmonte el protector de motor inferior derecho
7. Instale un soporte adecuado bajo el motor para evitar movimientos cuando se desmonte el aislante de motor.
8. Desmonte el aislante derecho y el soporte.
9. Tire del depósito de reserva de la dirección asistida y desmonte el soporte del compartimento de rueda para mover los tubos de la dirección asistida.
10. Retire la cubierta frontal de la cadena.
 - Afloje los tornillos en sentido inverso al mostrado en la imagen y retirelos.
 - Retire los tornillos nº 6, 10 y 11 juntamente con la arandela de plástico puesto que no hay espacio para tirar de ellos.

NOTA: Las 11 arandelas deben sustituirse por nuevas.

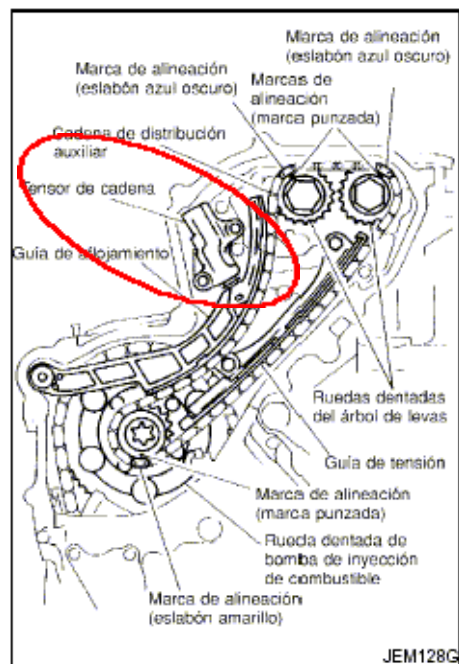


ATENCIÓN:

- Mientras la cubierta frontal está retirada, cubra las piezas para evitar la entrada de suciedad.
- No desmonte los dos amortiguadores de masa de la cubierta.
- Aplique marcas de pintura en los engranajes y cadena de distribución para facilitar el montaje después de la reparación.



Tornillo inferior que debe ser sustituido



11. Retire la pletina de la cubierta trasera.
12. Sustituya el tornillo de fijación de la rueda trasera del árbol de levas (13012-AD221).

NOTA: Use una herramienta adecuada en la parte frontal del árbol de levas para evitar que se mueva la distribución.

Par de apriete: 54 ~ 65 Nm

13. Destruya el tornillo sustituido.

14. Instale la pletina de la cubierta trasera. Aplique junta líquida (KP710-00150) de manera uniforme y sin cortes según se muestra en la imagen.

15. Confirme que la distribución no se ha movido.

16. Retire guía tensora de la cadena de distribución quitando los dos tornillos. Si es necesario, empuje el tensor hacia atrás para ganar espacio con la guía tensora.

17. Destruya la guía tensora.

18. Instale una nueva guía tensora (13085-BN300) y sustituya el tornillo inferior (vea la imagen) por uno nuevo (13075-40F10).

NOTA: El tornillo superior es más largo (superficie no roscada) que el tornillo inferior.

Par de apriete: 20.6 ~ 26.5 Nm

19. Retire el tensor.

- Empuje el pistón del tensor de cadena y manténgalo comprimido mediante un clip pasador.
- Retire los tornillos y el propio tensor.

20. Destruya el tensor de la cadena



Aplique aceite al nuevo tensor:

21. Extraiga el clip pasador para desmontar el tensor.

NOTA:

Al extraer el clip pasador, el pistón puede salir disparado. Tenga cuidado de que el pistón no se caiga y se dañe su superficie. Un daño en la superficie puede causar un funcionamiento incorrecto del tensor y crear ruidos anormales.

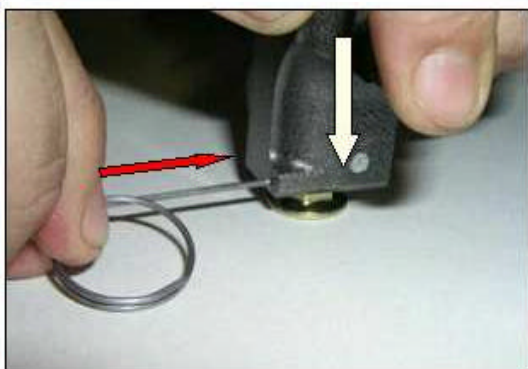


22. Rellene el interior del pistón hasta el tope con aceite de motor.

CUIDADO: Nunca olvide rellenar el pistón antes de montarlo, de otro modo aparecerían ruidos anormales.

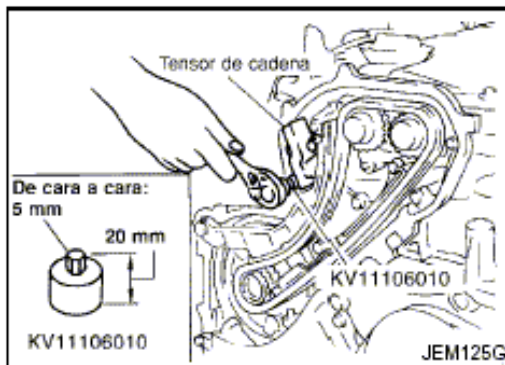


23. Monte el pistón en el cuerpo del tensor, como se indica en la imagen para prevenir que el aceite se escape.



24. Inserte el clip pasador mientras mantiene comprimido el pistón

NOTA: El tensor cargado con aceite debe ser montado en el motor en pocos minutos para evitar que el aceite del interior se escape. Si se debe demorar el montaje del tensor, este deberá permanecer en posición vertical para evitar la descarga del aceite.



25. Instale el tensor (13070-BN310).

- Instale el tensor teniendo cuidado de que el clip pasador no se sale de su alojamiento.
- Apriete los tornillos.

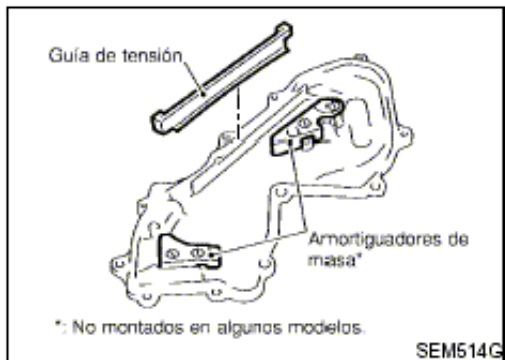
Par de apriete: 8.4 ~ 10.8 Nm

- Tire del clip pasador que retiene el pistón.
- Compruebe que las marcas de los engranajes y de la cadena de distribución se mantienen alineadas.

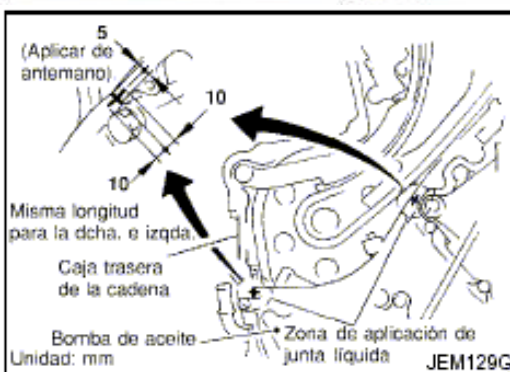
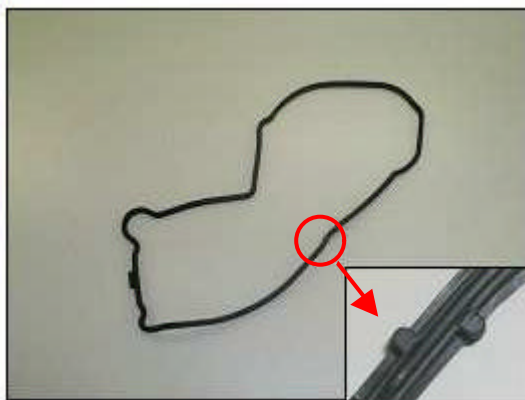
26. Confirme que la distribución no ha cambiado.

27. Instale la cubierta frontal con una junta nueva (13520-AD200).

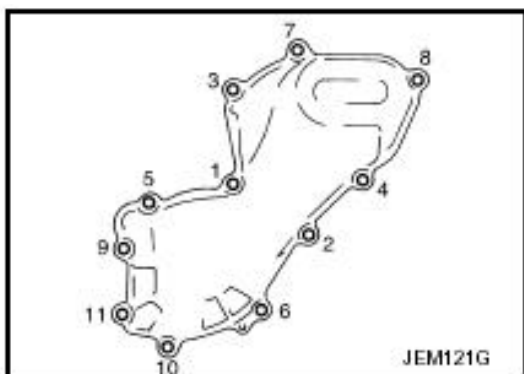
- Instale la guía tensora en la superficie interior de la cubierta frontal.
- Mantenga la cubierta frontal en posición vertical durante la instalación. Si esta se ladea puede caer guía tensora.



- **NOTA:** Preste atención a las porciones convexas de la junta (KP710-00150) para prevenir desalineamientos.



- Aplique junta líquida genuina Nissan a ambos lados de la zona arqueada (lugares donde la cadena está más cercana) como se muestra en la figura.
- Instale la cubierta frontal.
- Para facilitar la instalación encare el tetón de la bomba de aceite con el orificio de la cubierta.



- Instale todos los tornillos con arandelas de goma nuevas (13268-AD210) a la carcasa frontal.
- Apriete los tornillos en el orden numérico que se muestra en la imagen.

Par de apriete: 6.9 ~ 8.8 Nm

- Después del apriete especificado, reapriete todos los tornillos en el mismo orden.



28. Aplique una marca de pintura BLANCA en la parte superior de la carcasa frontal para indicar que este vehículo ha sido reacondicionado.

29. Ahora instale el resto de componentes en sentido inverso al desmontaje.
30. Conecte la batería y presintonice las emisoras de la radio.
31. Ponga en marcha el motor y manténgalo al ralentí durante 5 minutos sin acelerar.



MINISTERIO
DEL INTERIOR

[Modelo de Carta al Cliente enviada por la D.G.T.]

ANEXO I

DIRECCIÓN GENERAL DE TRAFICO

Nombre Apellidos/ Empresa
Dirección
Localidad
Código Postal, Provincia

Estimado/a señor/a,

*Nos dirigimos a usted para trasladarle un comunicado del fabricante de vehículos **NISSAN** relativo a una anomalía que puede afectar a la seguridad del vehículo del que es usted titular cuyo VIN es *****.*

El correcto mantenimiento del vehículo es esencial para la seguridad vial. La comprobación periódica de la presión de los neumáticos, la utilización correcta de los elementos de seguridad, como los cinturones de seguridad, cuya eficacia está demostrada para los ocupantes de los asientos delanteros y traseros, tanto en carretera como en ciudad, son hábitos que contribuyen muy notablemente, a reducir el número de accidentes y paliar sus consecuencias. Desde la Dirección General de Tráfico pretendemos contribuir a la seguridad de la circulación mediante la información a los conductores y el fomento de actitudes seguras.

LA DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO

Madrid **día / mes / año**

[Modelo de Carta Nissan enviada al Cliente por la D.G.T.]

Fecha: 25-05-04
Ref. R0405 / Clientes

Apreciado/a cliente:

Nuestro programa de calidad permanente ha identificado una posible anomalía en el tensor de la cadena superior de su vehículo. Esta circunstancia puede causar ruido y, de ignorarse puede afectar bajo ciertas circunstancias al freno asistido o provocar que el motor se pare y sea difícil ponerlo en marcha.

Nuestros datos muestran que su vehículo consta en el rango de vehículos potencialmente afectados.

Por favor, le rogamos contacte telefónicamente, tan pronto le sea posible, con el Concesionario NISSAN más cercano, para concertar una fecha en la que se le reparará el motor. También puede contactar con nuestro Departamento de Atención al Cliente (902.11.80.85) donde le facilitarán el Concesionario Nissan más cercano a su domicilio.

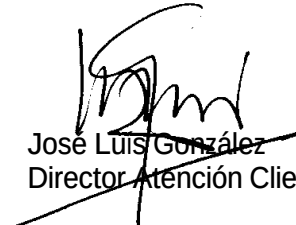
Esta operación se efectuará, por supuesto, sin ningún cargo para Ud.

Le rogamos que lleve esta carta cuando acuda al Concesionario NISSAN con su vehículo.

Si Usted ya no es propietario/a del vehículo en cuestión, le rogamos nos informe, si es posible, de las señas del nuevo propietario rellenando la parte recortable de esta Carta y enviándonosla en el sobre a franquear en destino que le adjuntamos.

Agradecemos de antemano su colaboración en este asunto, y aprovechamos la oportunidad para saludarle, cordialmente.

NISSAN MOTOR ESPAÑA, S.A.



José Luis González
Director Atención Cliente y Producto